



Attenersi alle raccomandazioni che vengono consigliate dalle aziende dei prodotti per la sterilizzazione, pulizia, manutenzione e lubrificazione, che aiuteranno a mantenere gli strumenti in perfetta efficienza.

Suggerimenti importanti per la manutenzione e sterilizzazione degli strumenti

- 1) Prima di usare gli strumenti è necessario sciacquare con acqua corrente usando spazzolini con setole morbide.
- 2) Gli strumenti con vite a snodo, o incastro come ad esempio le pinze per estrazione, forbici, porta aghi... devono essere sempre aperti prima del loro lavaggio e disinfezione.
- 3) Considerando che residui di detersivo e disinfettante potrebbero rimanere, risciacquare con acqua demineralizzata o distillata.
- 4) Immediatamente dopo queste operazioni, e prima della sterilizzazione, asciugare accuratamente.
- 5) Tutti gli strumenti con vite a snodo o ad incastro devono essere lubrificati con prodotti specifici per gli strumenti chirurgici oppure "con puro olio di paraffina" (assolutamente mai usare lubrificanti industriali).

Sterilizzazioni:

- Seguire le temperature consigliate dal produttore dell'Autoclave.
- Imbustare singolarmente gli strumenti prima di inserirli in Autoclave.
- Tenere sempre in posizione aperta gli strumenti a snodo.

Soluzioni "A FREDDO":

- L'efficacia delle soluzioni deve essere valutata perché queste non hanno effetto su molti batteri e virus.
- Considerando che l'effetto della sterilizzazione avviene dopo un periodo di molte ore, questo può causare agli strumenti un danno compromettendone l'uso. Consigliamo quindi di ridurre il tempo di immersione.

FV2000 Surgical Instruments non risponde di eventuale danno arrecato allo strumento dovuto da un errato processo di sterilizzazione.



Adherence to recommended clearing, sterilization and lubrication practices will help to ensure the best product performance.

Important Suggestion on instruments' maintenance and sterilization

- 1) Before using the instrument they have to be washed with fresh water using only soft bristle toothbrush.
- 2) All the instruments presenting screws, joints or gains, such as extracting forceps, scissors needle hold etc., must always be open before washing and disinfecting.
- 3) Taking into consideration the fact that soap and disinfectant residuals could remain stuck on the instruments, rinse them off with demineralised or distilled water.
- 4) Immediately after this kind of operations, and before starting the sterilization process, dry the instruments very carefully.
- 5) All the instruments presenting screws, joint or gains, have to be carefully oiled using surgical instruments dedicated products or 100% pure "Paraffin oil" (never use industrial lubricants).

Sterilization process:

- Follow the temperatures suggested by the Autoclave producer.
- Put one instrument in each case before putting them in the Autoclave.
- Always open the instruments presenting joint or gains before starting sterilization.

"COLD PROCESSING" solutions:

- The effectiveness of the kind of solution must be carefully evaluated because they do not guarantee 100% sterilization against many bacteria and viruses.
- Taking into consideration the fact that sterilization needs many hours to be effective, the immersion in the solution could cause damage to the instruments and jeopardize their future use. We suggest, therefore, to reduce immersion time.

FV2000 Surgical Instruments is not responsible for damages caused to the instruments and due to an erroneous sterilization process.